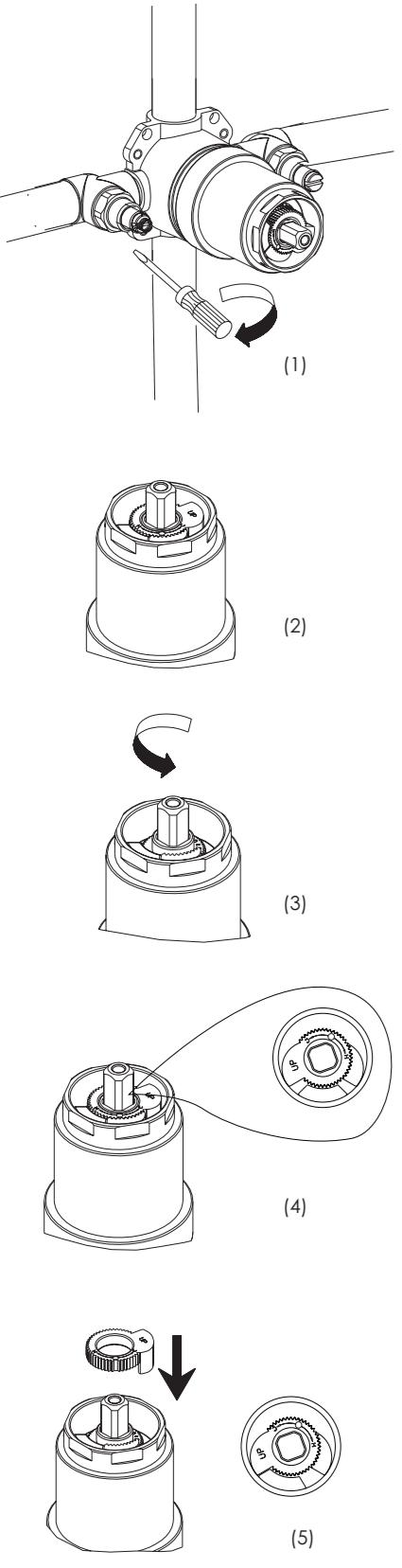


## Temperature Limiting Device/Régulateur de température/Dispositivo de Limitación de Temperatura



1. Turn off water supply from check valve with flat screwdriver.

Cierre el suministro de agua caliente y fría en la válvula principal con un destornillador chato.

Fermer l'alimentation d'eau à partir du clapet à l'aide d'un tournevis à lame plate(chaud et froide).

2. Remove the gray (top cam). This cam is used to stop the stem rotation when open.

Retire la butée grise (supérieure). Cuando está abierto, este tope para la rotación del vástago.

Enlever la butée grise (supérieure). Cette butée sert à arrêter la rotation de la tige lors de l'ouverture.

3. Rotate valve stem to open valve, adjust temperature to desired level using thermometer.

Gire el vástago para abrir la válvula. Usando el termómetro, ajuste la temperatura al punto deseado.

Tourner la tige de robinet pour ouvrir le robinet ; régler la température au niveau désiré à l'aide d'un thermomètre.

4. The temperature limiting device is pre-set to maximum hot water temperature. To adjust temperature, remove the gray (top cam) and rotate counter-clockwise to reduce hot water temperature.

El dispositivo limitador de temperatura está pregraduado a la temperatura máxima. Para cambiar la temperatura, remueva el tope gris (en la parte superior) y hágalo girar en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la temperatura.

Le régulateur de température est prétréglé à la température maximum de l'eau chaude. Pour régler la température, Enlever la butée grise (supérieure) et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la température de l'eau chaude.

5. Replace the gray stop so that the flat surface is flush with the block on left side of valve.

Vuelva a colocar el tope gris de manera que la superficie plana quede contra el bloque en la parte izquierda de la válvula.

Remettre la butée grise en place de façon à ce que la surface plate soit à égalité avec le bloc du côté gauche du robinet.

## Maintenance

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance.

Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

## ENTRÉE

Votre robinet nouveau est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Eviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

**MANTENIMIENTO** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpándolo

periodicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos causticos porque dañarán el acabado y anularán la garantía.

## Faucet Installation Procedures/Procédures d'installation du robinet/Instalación del Grifo

Shut off main water supply before installation.

Cierre el suministro de agua antes de instalar.

Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.

Note: Inlet ports are designed to allow for 1/2" copper tubing solder connection or 1/2" IPS threaded coupling connection.

For threaded connections, wrap pipe tape around threaded ends before connecting. If solder connections, remove seats & cartridges before heating. Heat damage to these parts may occur and result in the warranty being void on these parts.

**Caution!** To ensure watertight seal, tighten valve sleeve with wrench after replacing sleeve.

Nota: Las entradas de agua requieren conexión soldadura de cobre de 1/2" o conexión rosada de 1/2" IPS. Para conexiones rosadas, coloque primera cinta de plomería en los extremos del tubo. Para soldadura, remueva los asientos y cartuchos antes de aplicar calor. Si se dañaran algunas de las piezas debido al calor, la garantía quedará anulada. **Advertencia!** Para asegurar un sellado perfecto, una vez que vuelva a colocar la cubierta de la válvula, ajustela con una llave de tuercas.

Remarque : Los orifices d'entrée sont conçus pour permettre le raccord par soudage de tuyaux de cuivre de 1,27 cm (1/2 po) ou le raccord par accouplement de pièces filetées de 1,27 cm (1/2 po) IPS. S'il s'agit de raccords filetés, appliquer du ruban pour tuyau autour des extrémités filetées avant d'effectuer le raccord. S'il s'agit de raccords à souder, enlever les sièges et les cartouches avant de chauffer. Ces pièces peuvent être endommagées par la chaleur, ce qui entraînerait l'annulation de la garantie de celles-ci. **Attention :** pour s'assurer de l'étanchéité à l'eau du dispositif, serrer le manchon de robinet à l'aide de la clé après avoir remis le manchon en place.

The drawing shows typical placement of showerhead, valve and tub spout for tub/shower installations. All measurements are from the finished floor surface.

La ilustración muestra la posición típica de la ducha, válvula y vertedor del grifo para instalaciones en bañera y duchas. Las medidas están calculadas desde la superficie del piso terminado.

Le schéma montre l'emplacement type de la pomme de douche, du robinet et du bec du bain pour les installations pour bain et douche. Toutes les mesures ont été prises à partir de la surface du plancher fini.

1. Connect water supply piping /Conecte las tuberías de suministro de agua/ Raccorder la tuyauterie d'alimentation d'eau

1.1. For thread connections - Apply pipe tape onto threaded ends and connect water supply tube to valve assembly.

Para conexiones rosadas - Aplique cinta de plomería en los extremos con rosca y conecte el tubo de suministro de agua a la válvula.

S'il s'agit de raccords filetés - Appliquer du ruban pour tuyau autour des extrémités filetées et raccorder le tuyau d'alimentation d'eau à l'ensemble de robinet.

1.2. For copper soldering connections - Solder water supply tube to valve body. CAUTION: DO NOT OVERHEAT VALVE WHEN SOLDERING TO AVOID DAMAGE TO RUBBER SEALS.

Para conexiones de soldadura de cobre - Suelde el tubo de suministro a la válvula. AVISO: TENGA CUIDADO DE NO RECALENTAR LA VÁLVULA AL SOLDAR PORQUE SE PUEDEN DANAR LAS SELLLADURAS DE GOMA.

S'il s'agit de raccords à souder en cuivre - Souder le tuyau d'alimentation d'eau au corps du robinet. ATTENTION : NE PAS SURCHAFFER LE RÔBINET LORS DU SOUDAGE POUR EVITER D'ENDOMMAGER LES RONDELLES ETANCHES EN CAOUTCHOUC.

2. For standard shower wall construction, position valve so that the plaster guard is flush with the interior finished wall.

Para duchas con paredes estándar, posicione la válvula de manera que la pieza de protección para la pared quede al ras del interior de la pared terminada.

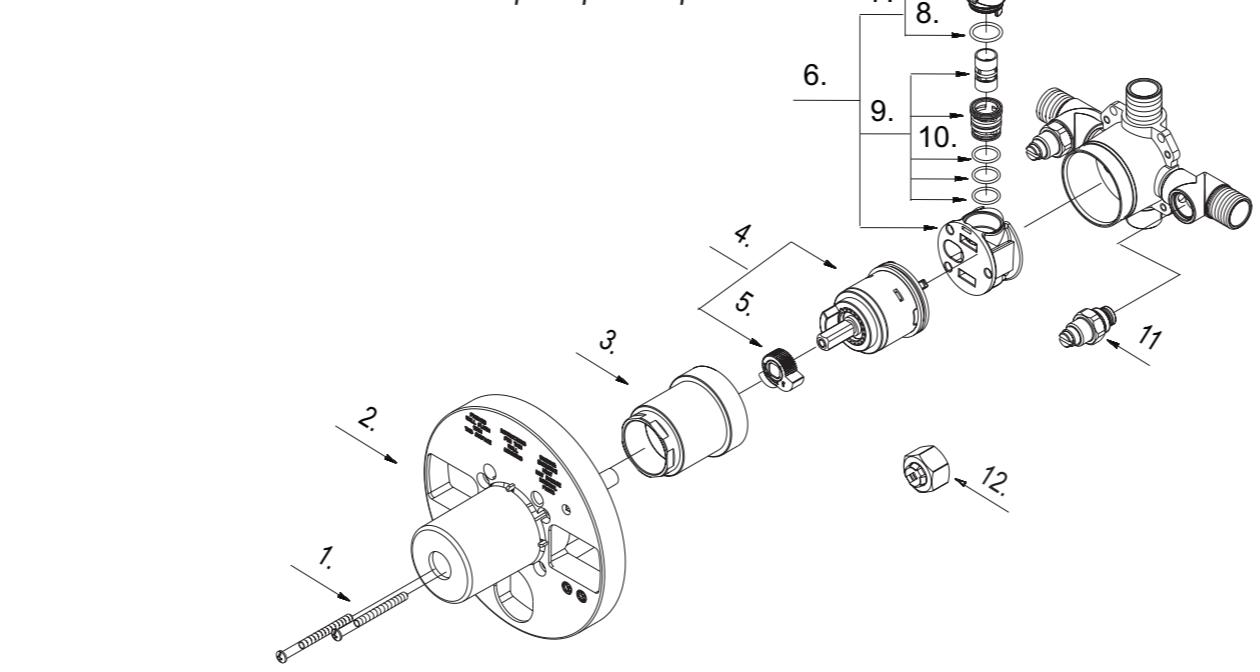
S'il s'agit d'un mur de douche de construction normal, placer le robinet de façon à ce que le protège-plâtre soit à égalité avec le mur intérieur de finition.

## Replacement Parts/Pièces de rechange/Repuestos

Keep this manual for ordering replacement parts.

Conserver ce manuel pour commander les pièces de rechange.

Guarde este folleto como una referencia para pedir repuestos.



1. Screw/Vis/Tornillo

2. Plaster Guard/Protège-plâtre/Placa para pared

3. Sleeve/Manchon/Manga

4. Ceramic Disc Cartridge Assembly/Assemblage de cartouche à disque en céramique/Juego de cartucho de disco de cerámica

5. Temperature Limiting Device/Régulateur de température/Dispositivo de limitación

6. Pressure Balancing Insert/Pièce rapportée d'équilibre de pression/Pieza de inserción para presión balanceada

7. Cap/Capuchón/Tapón

8. O-Ring/Joint torique/Empaque circular

9. Piston & Cylinder Assembly/Assemblage du piston et cylindre/Ensamblaje del pistón y cilindro

10. O-Ring/Joint torique/Empaque circular

11. Check Valve/Clapet de non-retour/Válvula de control

12. Plug/Bouchon/Tapón

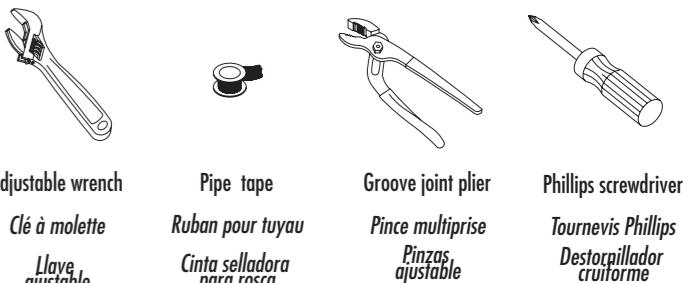


## Tub and Shower Faucet Rough-in Valve Assembly

### Válvula interior de grifo para bañera y ducha

### Ensemble de robinet de robinetterie brute pour bain et douche

#### Tools You Will Need/Outils dont vous aurez besoin/Herramientas Necesarias



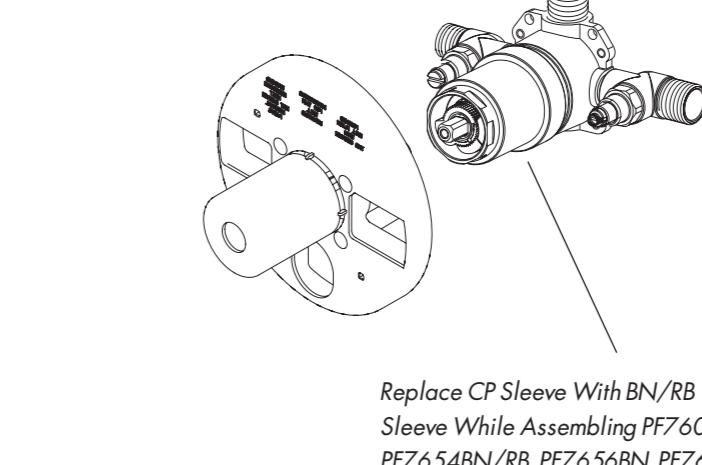
#### Before Your Installation/Avant l'installation/Antes de Instalar

Check to make sure you have the following parts indicated below:

Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:

Verifique que tenga todas las partes indicadas:

For Use With Trim Kit #'s PF7603, PF7654, PF7656, PF7658(All Finishes)



Replace CP Sleeve With BN/RB  
Sleeve While Assembling PF7603BN/RB,  
PF7654BN/RB, PF7656BN, PF7658BN

**Warning/Avertissement/Advertencia:**  
Check with the local plumbing code requirement before installation. The fittings should be installed by the licensed plumber of the State.

Verifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation. Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer dans cette province.

Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería. Las conexiones han de ser instaladas por un plomero autorizado del Estado.

**Safety Tips/Conseils de sécurité/Consejos de Seguridad**

- If you use soldering for the installation of the faucet, the seats, cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.
- Cover your drain to avoid losing parts.
- Si vous faites usage d'une torche à souder, enlevez les joints, cartouches y arandels. Si non la garantie sera nulle sur ces pièces.
- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
- En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los asientos, cartuchos y arandels.
- Lape la boca del desague para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.

Model/Modèle/Modelo  
**PF1007**

